

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
COLEGIO DE LETRAS MODERNAS  
DEPARTAMENTO DE LETRAS INGLESAS

PROGRAMA LITERATURA EN INGLÉS VIII  
(Literatura poscolonial)

Mtra. Claudia Lucotti Alexander  
[claudialucotti@filos.unam.mx](mailto:claudialucotti@filos.unam.mx)  
Miércoles 17 a 19 horas

Dra. Nair Ma Anaya Ferreira  
[nairanaya@filos.unam.mx](mailto:nairanaya@filos.unam.mx)  
Jueves 11 a 13 horas

Objetivo:

Este curso busca, a partir del análisis informado y crítico de textos literarios selectos, identificar y discutir algunos de los rasgos característicos (discursivos, estilísticos, temáticos y lingüísticos) de las diferentes literaturas poscoloniales en lengua inglesa, siempre en relación con sus contextos socioculturales específicos así como con posicionamientos ligados a cuestiones de raza y género. A partir de una reflexión crítico-teórica, el curso girará en torno a tres aspectos principales: lengua, historia y representación.

Metodología:

Para cada sesión se asignará la lectura de algunos textos literarios para analizar y discutir durante la clase. Asimismo, se complementarán dichas lecturas con otras de textos críticos significativos. Además, se intentará aprovechar el conocimiento literario adquirido en otras asignaturas debido a que gran parte del interés de este curso reside en establecer un diálogo entre convenciones literarias occidentales canónicas y aquellas provenientes de otras perspectivas históricas y culturales. La profesora establecerá desde antes los puntos principales a atender durante cada sesión y promoverá la participación creciente de las y los estudiantes en la clase.

Evaluación:

Dos trabajos escritos (uno a la mitad del semestre y otro al final) cuyas características específicas se acordarán con el grupo (60 %).  
Asistencia y participación (40%)

Sesiones		Analizaremos, sobre todo, textos breves (poesía, cuento, ensayo) o fragmentos seleccionados de obras mayores.
1	Introducción: Surgimiento y desarrollo de las literaturas poscoloniales.	<p>Introducción y capítulos iniciales de <i>The Empire Writes Back</i></p> <p>Lecturas/escuchas complementarias:</p> <p>“Universalism/universality”, Ashcroft, <i>Key Concepts</i>.</p> <p>Ato Quayson, “Postcolonialism”  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=PIKeutz0zxU">https://www.youtube.com/watch?v=PIKeutz0zxU</a></p> <p>Innes, “Introd” y anexo de historia de las colonias, <i>Cambridge Intro to Postcolonial Lits</i>.</p>
2 - 3 - 4	Doblegar la lengua imperial: nuevas estrategias. El papel de la tradición oral. África	<p>Chinua Achebe, <i>Things Fall Apart</i> Primero y último capítulo.</p> <p>Wole Soyinka, <i>Death and the King's Horseman</i>, pp. 9-13</p> <p>Ngũgĩ wa Thiong'o, “Minutes of Glory”</p> <p>Ama Ata Aidoo, “Everything counts”</p>
5 - 6 - 7	En busca de la voz. Literatura y performatividad Caribe  Diferentes diásporas, múltiples identidades. Caribe	<p>Kamau Brathwaite. Fragmentos de <i>History of the Voice</i>, “Calypso” y “Caliban” (en <i>The Arrivants</i>)</p> <p>Louise Bennett.  “Jamaican Oman” in <i>Routledge Reader</i> (p. 145)</p> <p>“Colonization in reverse” pdf  <a href="https://writing.upenn.edu/pennsound/x/Bennett.php">https://writing.upenn.edu/pennsound/x/Bennett.php</a></p> <p>Derek Walcott, “Archipelagos”, “The Sea is History”</p> <p>V.S. Naipaul, “The Baker’s Story”</p> <p>Mahadai Das, “They came in ships”, <i>Routledge Reader</i>, (p. 302)</p>

		<p>Sam Selvon, "Waiting for Aunty to Cough", <i>Routledge Reader</i> (p. 231)</p> <p>"Brackley and the bed"  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=27g7lgssPGM">https://www.youtube.com/watch?v=27g7lgssPGM</a></p> <p>Nourbese Philip. <i>Zong</i>, Fragmentos.  <a href="https://www.nourbese.com/poetry/zong-3/">https://www.nourbese.com/poetry/zong-3/</a></p>
8 - 9 - 10	<p>Pensar el lugar que se habita.  Migraciones y multiculturalidad.  Canadá</p>	<p>Margaret Atwood, <i>Survival. A Thematic Guide to Canadian Literature</i>. Preface y Cap. 1.  <i>The Journals of Susanna Moodie</i></p> <p>Austin Clarke, "Toronto Wedding"  Joy Kogawa, Poemas</p> <p>Poesía de mujeres indígenas.  <a href="http://105grados.filos.unam.mx/en/">http://105grados.filos.unam.mx/en/</a>  Rita Mestokosho, "Innu"  Marilyn Drumont, "Recovery"  Louise Halfe, "So Sorry"  Buffy Sainte-Marie, "Universal Soldier"</p> <p>Dionne Brand. "Sans Souci"</p>
11-12 - 13	<p>Fronteras desplazadas,  identidades dislocadas  Australia y Nueva Zelanda</p>	<p><b>The aboriginal experience</b>  Archie Weller, "Going home"  Oodgeroo Noonuccal, "Poems"  Judith Nangala Crispin, "Poems"</p> <p><b>The settlers' experience</b>  Henry Lawson, "The Drover's Wife" (1892)  Les Murray, "A New England Farm. August 1914".  David Malouf "The Kyogle Line"  Les Murray, Poems  Janet Frame, Poems.</p>
14 -15- 16	<p>Entre lo local y lo cosmopolita.  India y Pakistán</p>	<p>Raja Rao, <i>Kanthapura</i> fragmento  Rabindranath Tagore, <i>Gitanjali</i>, selección.  R. K. Narayan, <i>Malgudi Days</i>, selección.  Anita Dessai, <i>The Complete Stories</i>, selección</p>
17	<p>Conclusión.</p>	

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Anderson, Benedict, *Imagined Communities*, Verso, 1983.
- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths, Helen Tiffin, *The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*, Routledge, 1989.
- Ashcroft, Bill, Gareth Griffiths, Helen Tiffin, *The Key Concepts in Post-Colonial Studies*, Routledge, 1998.
- Ashcroft, Bill, *Post-colonial Transformation*, Routledge, Nueva York, 2001.
- Bhabha, Homi K., *Nation and Narration*, Routledge, 1990.
- Bhabha, Homi K., *The Location of Culture*, Routledge, 1994.
- Brydon, Diana (ed.), *Postcolonialism. Critical Concepts in Literary and Cultural Studies*, Routledge, 2000. Cinco volúmenes.
- Bloom, Harold, *The Western Canon*, Penguin, 1999.
- Calvet, Louis-Jean, *Lingüística y colonialismo*, Síndesis, 1981.
- Chamberlain, M. E., *La descolonización. La caída de los imperios europeos*, Ariel Historia, 1997.
- Gikandi, Simon, *Maps of Englishness. Writing Identity in the Culture of Colonialism*, Columbia University Press, 1996.
- Hall, Stuart. 1994 (1990). "Cultural identity and diaspora", en Patrick Williams y Laura Chrisman (eds.), *Colonial discourse and post-colonial theory. A reader*, Columbia University Press.
- King, Bruce (ed.), *New National and Post-Colonial Literatures. An Introduction*, Clarendon Press, 2002.
- Lazarus, Neil (ed.), *The Cambridge Companion to Postcolonial Literary Studies*, Cambridge University Press, 2004.
- Loomba, Ania, *Colonialism/Postcolonialism*, Routledge, 1998. (The New Critical Idiom).
- McCrum, Robert, William Cran y Robert MacNeil, *The Story of English*, Penguin, 1987.
- Parker, Michael y Roger Starkey (eds.), *Postcolonial Literatures. Achebe, Ngugi, Desai, Walcott*, St. Martin's Press, Nueva York, 1995. (New Casebooks).
- Said, Edward, *Orientalism* (1978), Peregrine, 1985.
- Said, Edward, *Culture and Imperialism*, Alfred A. Knopf, 1993
- Spivak, Gayatri Ch., *In Other Worlds*, Routledge, 1988.
- Tiffin, Chris y Alan Lawson, *De-Scribing Empire. Postcolonialism and Textuality*, Routledge, 1994.
- Williams, Patrick y Laura Chrisman (eds.), *Colonial Discourse and Post-colonial Theory. A Reader*, Columbia University Press, 1994.

